

289

বিজ্ঞাপন।

একে আমি মহাজে বাঙ্গালা ভাষায় অপার-
দর্শি, তাহাতে পদ্য রচনার প্রণালী কিছুই
অবগত নহি, তথাপিও এই (পুত্রশোকাত্তুর
পিতার বিলাপ) পুস্তক খানি সাধারণের
নিকট সমর্পণ করিতেছি, ইহাতে যে পানিব
মহাশয়েরা পুস্তক পাঠে উপকৃত হইবেন
এমত আমি তাহা কামনা করি, কেবল এ
শিক্ষা শোক লাভ করিবার নিমিত্তই
রচিত এবং প্রকাশিত হইল। একজন মজ্জন
পাঠাঙ্গী মহাশয় পণ্ডিত, নিকটে সাহসিক
জিহ্বাধার এবং অসংখ্য এই পুস্তকে
সকল শোকাত্তুর পিতার নিজে দায়
কৃত্যে সাহায্য, পুস্তক লিখিয়া আমাকে
চরিতার্থ করিবেন।

এই পুস্তক পাঠাকাঙ্ক্ষি মহাশয়েরা সিমুলিয়ার
নেমান চাঁদ দত্তের স্ট্রীটে ৪৮ নং ভবনে আমার
নিকট আসিলে অথবা পত্রদ্বারা অবগত
করিলে বিনামূল্যে প্রাপ্ত হইবেন।

অনুকারম্য।

Recd No. 306

বিদগ্ধমুখমণ্ডন

এবং

অন্তর্নাবিক ও বহির্নাবিক শ্লোকচয়।

বঙ্গ ভাষায় পয়ারাদিচ্ছন্দে

অর্থের লিপি

প্রিয়ানকমল বিন্যাসকার কর্তৃক সংগৃহীত

ও বিরচিত হইয়া

উত্তম পরিচয়ের দ্বারা সংশোধন পূর্বক প্রকাশিত

কলিকাতা।

মেজাপুরলেন ১০১২ অব্দে সুধার্নবসন্ত্রে মুদ্রিত হইল।

ভূমিকা ।

সংস্কৃত ভাষায় ধর্মদাস প্রণীত সুপ্রসিদ্ধ “বিদগ্ধ-
মুখমণ্ডন” অবলম্বন করিয়া ও পরম্পরাগত কতি-
পয় শ্লোক সংকলন পূর্বক এই পুস্তক লিখিত হইল।
ইহাতে বিদগ্ধমুখমণ্ডনের আদ্যে পশ্চাত্তম শ্লোকসমুদয়
সংগৃহীত হয় নাই। কারণ এই পুস্তক সাধারণ
বর্গের ও অন্যান্য সংস্কৃতানুশীলক সমাজের
অন্যাসনে বোধগম্য হইবে তাহাই উদ্ভূত করাগেল।
প্রশ্নবিষয়ক শ্লোক সকলের পর্যায়াদি ছন্দে অনুবাদ
ধাকিলে ও পাঠক বৃন্দের লোভ বৈকর্যার্থে পুস্তকের
শেষে সুস্পষ্টরূপ অর্থ ও প্রশ্নের উত্তর সকল লিখিত
হইল। এক্ষণে “বিদগ্ধমুখমণ্ডন” সর্বত্র পরিগৃহীত
হইলে এ অকিঞ্চনের প্রশ্ন সকল হইবে।

কলিকাতা। }
শকাব্দঃ ১৭৮১। }

শ্রীরামকমলশর্মা
সংগৃহীত।

বিদগ্ধমুখমণ্ডন ।

এবং

অন্তর্নাবিক ও বহির্নাবিক শ্লোকচয়



কোহাল! হলমণ্ডি সৃষ্টিবিষয়ে কাবা জগৎকারিণী কোবা ধাত্ত
বিনাশকৃৎ পদ্মপতেঃ পুত্রোহি কোবা প্রিয়ঃ। কোদেবৈ-
ন কৃষ্ণঃ ১০৮। নরহরে ভূত্যোহি কোবা প্রিয়ঃ কাবা ভারসহা
বিচায়া মতিমানাদ্যন্তলোপাৎ পঠ। ১ ॥

কে খাইল বিব কেবা জগৎ কারণ ।
তমস বিনাশ করে কে আছে এমন ।
মহাদেবের প্রিয়পুত্র হয় কোন জন ।
মখিল কাহারে বল অনুরারিগণ ।
কৃষ্ণের কে প্রিয়ভৃত্য কেবা সহে ভার ।
আদ্য অস্ত লোপ করি পড় বারবার ।

রবেঃ কবেঃ কিং সগরস্য সারং কৃষেভয়ং কিং কিম-
দন্তি ভুজাঃ। সদা ভয়ঙ্কাপ্যভয়ঙ্ক কেবাং ভাগীরথীতীর
সমাপ্তিতানাং। ২ ॥

ভাক্কর কবিতাকার অথবা সমর।

কি সার ইহার ধীর করহ উত্তর ॥

অমরে আহারে কিবা রুধির কি ভয়।

কাদের সখদা ভয় কাদের অভয় ॥

কান্তে বসন্ত সময়ে বদ কিং তরুণাং কিংক্ষীয়তে বিরহিণা
মুরগঃ কিমেতি। কিং কুর্কতে মধুকরা মধুপান মতাঃ কীদৃক
বনং মৃগগণা স্তম্বিতং ত্যজন্তি। ৩ ॥

আইলে বসন্ত কাল তরুর কিংক্ষীয়তে ॥

বিরহি জনের তদা পায় কিবা ক্ষয় ॥

কোথায় ভুজঙ্গ যায় কি করে অমরে।

কেমন গহন তাজে কুরঙ্গ নিকরে ॥

কোভাতি ভালে সরবর্ণিনীনাং কা রৌতি দীনা মধুসামিনীষু
কশ্মিন্ বিধন্তে শশিনং মহেশঃ সিন্দুরবিন্দুর্বিধবাললাটে। ৪ ॥

অবলার ভালে ভাল কিবা শোভা পায়।

কোন নারী খেদ করে বসন্ত নিশায় ॥

কোথায় ধরেন শিব কুমুদ বান্ধব।

কঠিন এপ্রশ্ন নহে বল বন্ধু সর ॥

আন্যস্তাত্যঃ ভবেচ্ছস্তু মধ্যমাত্য্যং মানবাঃ বিপরীতে
পিতৃপতিঃ, সমুদায়ে বরাননা ॥ ৫ ॥

আদ্যন্তে কুঞ্জর হর মধ্যোতে সুরারি ।
বিপরীতে যমরাজ সমুদায়ে নারী ॥

কিং ভূষণং স্ত্রী স্তনযশোলানাং কীদৃশুগা চক্ষুযমঃ কুতঃ স্ত্রীঃ
কিমাহ নীতা দশবক্র নীতা হারামহাদেবরতাত মাতঃ ॥ ৬ ॥

কামিনীগণের স্তনে কি হয় ভূষণ ।
ভগবতী হৈমবতী কিপ্রকারা হন ॥
কোথায় রজনী নাথ অতি সুশোভন ।
লঙ্কায় কি বলি নীতা করেন ক্রন্দন ॥

কঃ ধে চরতি কা রম্যা কা জপ্যা কিং বিভূষণং । কো গুরুঃ
কীদৃশী লঙ্কা বীর মকট কল্পিতা ॥ ৭ ॥

কে চরে অমরোপরে রম্যা কেবা হন ।
কি হয় জপের যোগ্য কি হয় ভূষণ ॥
কে গুরু জগতি ভাল বল বঙ্কুগণ ।
রাবণের পুরী লঙ্কা সে হয় কেমন ॥

কোনির্দম্ব স্ত্রী পুরজয়িনী কশ্চ কৰ্ণস্যা হস্তা নদ্যাঃ কুণ
বিঘটয়তি কঃ কঃ পরস্ত্রীরতশ্চ । কঃ সমুদ্রো ভবতি সমরে
ভূষণং কিং কুচানাং কিম্বা দুঃখং ভবতি মহতাং মান পুজা-
পহারঃ ॥ ৮ ॥

কে দগ্ধ হইল বল হয় কোপানলে ।

কর্ণকে মারিল কেবা আপনার বলে ॥

কে ভাঙ্গে নদীর কূল কেবা উপপতি ।

কে সজ্জিত রণ মধ্যে বলবান অতি ॥

কামিনী জনের স্তনে কি হয় ভুষণ ।

মহৎ জনের দুঃখ কি হে বিচক্ষণ ॥

সত্যো মূতে কিং কুরুতেচ নারী যাত্ৰাস্থ শস্তঃ কিল কশ্চ
মানাং । কিং কিং বধূনাং স্তনয়োঃ সুরাজতে হারাক্ষরং
পশ্যমুদা দ্বয়ং বুধ । ৯ ॥

পতির মরণে নারী কি করে সৰ্বদা ।

যাত্ৰার সময়ে কিবা শ্রেয়স্কর সদা ॥

কামিনীর স্তনযুগে কিবা শোভা পায় ।

হারাক্ষর দেখ হর্ষে বলি হে তোমার ॥

আপুর্বঃ সৰ্ব্ব জন্তুনাং বিশুর্কো মহতামপি । প্রাপুর্বশ্চ
পরাদীনাং কেবলং যুবতী প্রিয়ঃ । ১০ ।

এইল্লোক অতিসুগম ।

অনিভৃত কোকিল নিঃস্বন সুধরিত সহকার কাননঃ পুংসাং
কোভবতি হৃদয় হারী মুখর বাক্যর ককৈলিঃ । ১১ ।

যাহে সহ কার বল, সুধরিত অমুকণ,

কোকিল কুলের কলনাদে ।

যাহাতে বন্ধারে আলি, বিকসে কুচুম কলি,
দেখে শুনে বিরহিনী কাঁদে ॥

যাহাতে চম্পক কুল, শিরে ধরে নারীকুল,
মন্দ মন্দ রহে সমীরণ ।

সে কেবা হইবে তাই, বল দেখি শুনি তাই,
সন্তুষ্ট করহ সর্বজন ॥

অপি সেবিতা বিজিহ্মেঃ কদাপি কে ন যাস্তি বিকারঃ ।
বিজিহ্ম্যমান তনবঃ স্বগুণৈরধিকং বিরাজন্তে । ১২ ॥

ভুজঙ্গে জড়িত কায়, বিকার নাহিক পায়,
কেবা আছে জগতী মণ্ডলে ।

অথচ কাটিলে দেহ, অধিক বিরাজে তেঁহ,
আপনার গুণ রাশি বলে ॥

ভরুণা নিস্তিতঃ কণ্ঠে নিস্তম্ব স্থলমাত্রিতঃ । শুক্লগাং
সম্বিধানেন পি কঃ কুজতি মুহু মুহুঃ । ১৩ ॥

নিতম্ব স্থলেতে রাখি ষত নারী গণ ।

কণ্ঠে বাহু প্রসারিয়া করে আলিঙ্গন ॥

শুরুজন নিকটেও সদা করে রব ।

এমত সে কিবা হবে বল বন্ধুসব ॥

আপাঙ্গুপীন কঠিনঃ বর্জ লংসুমনোহরঃ । কঠৈরদ্যাক্ষ্যতে
হ ত্যর্ধং কিং বৃদ্ধৈরপি লম্প্হং । ১৪ ॥

গোলাকার স্ককঠিন লবং পাণ্ডুর ।
 দেখিতে সুদৃশ্য বটে অতি মনোহর ॥
 রুদ্ধেরাও লোতে পড়ি করে আকর্ষণ ।
 এমত কি বস্তু হবে বল বিচক্ষণ ॥

সদারি মধ্যাপি নবৈরি যুক্তা নিষ্ঠাস্ত রক্তাপি নিতৈব
 নিত্যং । যথোক্ত বাদিন্যপি নৈব দুতিকা কানাম কাস্তেতি
 নিবেদয়াশু । ১৫ ॥

সদা অরি মধ্যে থাকে কিন্তু টৈরী নয় ।
 অতিশয় রক্ত বটে কিন্তু সাদা হয় ॥
 যথা উক্ত কথা বলে তবু দূতী নহে ।
 বল বল বুধগণ সে কাহাকে কহে ॥

কা প্রিয়েণ রহিতা বরাঙ্গনা ধায়ি কেন তনয়েন নন্দিতা ।
 কৌদুশেন পুরুষেণ পক্ষিণাং বন্ধনং সমস্তিলম্বাতে সদা । ১৬ ॥

বিহঙ্গ পালিতা, মুনির ছহিতা, বল্লভ রহিতা,
 কোন অঙ্গনা ।

আসিয়া আলয়, কোনহে তনয়, তাহারে ভোষয়,
 শীঘ্র বলনা ।

বিহঙ্গ বন্ধন, বাঞ্ছে সর্বক্ষণ, পুরুষ এমন,
 কর ভাবনা ॥

কীদৃশং ছন্দয় হারি কুজিতং কঃ সখা যশসি ভূপতে নতঃ
কস্তবাস্তি বিপিনে ভয়াকুলঃ কীদৃশশ্চ ন ভবে দিশা-
করঃ । ১৭ ॥

হৃদয় হরণ করে নিনাদ কেমন ।
রাজার বশেতে কেবা সখা তুল্য হন ॥
ভয়াকুল কেবা আছে অরণ্যে তোমার ।
শশধর নাহি হয় কিরূপ প্রকার ॥

কো শঙ্করস্য বলয়াবপয়োধরঃ কঃ কীদৃক পরস্য নিয়তং
বশমেতি ভূপঃ । সম্বোধয়ো রগপতিং বিজয়ীচ কীদৃক দুৰ্য্যো-
ধনো নহি ভবেদ্বদ কীদৃশশ্চ । ১৮ ॥

শিবের বলয় কারা কে না ধরে স্তন ।
নিয়ত পরের বশ ভূপতি কেমন ॥
সম্বোধয় অহিপতি বিজয়ী কেমন ।
বল বল কি প্রকার নহে দুৰ্য্যোধন ॥

পূজায়াং কিং পদং প্রোক্ত মন্তনং কো বিভতু্যরঃ ।
ক জাযুধতয়া খ্যাতঃ প্রলহাস্মর বিদ্বিষঃ । ১৯ ॥

কিপদ পূজায় যায় কে না ধরে স্তন ।
কি অস্ত্র ধরেন রাম বল বন্ধুগণ ॥

কো ছুরাঢ্যস্য মোহায় কা প্রিয়া সুরবিদ্বিষাঃ । পদং প্রা-
বিতর্কে কিং কৌদন্তচ্ছদ ভুগণঃ । ২০ ॥

রূপণ জনের কিবা মোহের কারণ ।
 মধুমুরমর্দনের প্রিয়া কেবা হন ॥
 কিপদ প্রগেতে বর্তে বিতর্কেতে আর ।
 ওঠের ভূষণ কিবা বল সাধ্য যার ॥

বর্ষায় কা ভবতি নির্মধু কীদৃগজ্ঞঃ শেষং বিভক্তি বন্ধুধা
 সহিতং কএকঃ । আগন্তুয়ন্ত ধরণীধরনাথ পুত্রীং কো হ ত্রাস্তি
 ভস্মনিচিহ্নাঙ্গজনাশ্রয়ঃ স্যাৎ ॥ ২১ ॥

বর্ষায় কে হয়, কি প্রকার রয়, মধুহীন
 কুশেশয় ।
 ধরাসহ শেষে, ধরে পৃষ্ঠদেশে, বল দেখি
 কেবা হয় ॥
 অত্রি হিমালয়, কন্যা সম্বোধয়, অস্থি ভস্ম
 মাখা অঙ্গ ।
 এমত যে নর, বল তার ঘর, যদি পাবে
 সংসঙ্গ ॥

কীদৃশং বদ মরুতুলং মতং, দ্বারি কুত্র সতি ভূষণং
 ভবেৎ । ব্রহ্মি কান্ত স্রুতটঃ সকাশ্মকঃ কীদৃশো ভবতি
 কুত্র বিদ্বিষাৎ ॥ ২২ ॥

কিপ্রকার মরুতুল বল বন্ধুগণ ।
 থাকিলেও দ্বার কুত্র করয়ে ভূষণ ॥

শত্রুদের কোন স্থানে বীর ধনুধারী।
কিছুপ প্রকার হয় প্রশ্ন নহে তারি।

পক্ষিশ্রেষ্ঠ সখী বক্র সুরা বাচ্যাঃ কথং বদ। তৈজ্যেষ্ঠে মানি
গতাঃ শোমং কৌদ্দশো। অপ্পজলা ভুবঃ। ২৩।

পক্ষিশ্রেষ্ঠ সখী শঙ্কু সুরা বাচ্য হবে।
কিপ্রকার কি ২ শব্দ মনে তার তবে ॥
তৈজ্যেষ্ঠমানে শুকাইলে অপ্পজলা ভূমি।
কৌদ্দশী অবস্থা তার বল দেখি ভূমি ॥

বিদ্যাসুরা প্রলম্বত্ব ত্রীহি যামুখ সংযতঃ। কথং বাচ্যা ভব-
ভ্যোতা দিনাদৌ বিকলান্তি কাঃ। ২৪।

ধরনী প্রলম্বাসুর ত্রীহিনর রণ।
কি ২ শব্দে উক্ত হয় বল সর্বজন ॥
রজনী সময়ে কারা স্নান মুখে রয়।
দিনমুখ পেয়ে তারা মুখ প্রকাশয় ॥

সংগ্রামে ক্ষুব্ধদিনি। হতাস্তুরা কে কে দুঃখং বত নিরয়ে
নরস্য কুর্য়ুঃ। কশ্মিন উদ্ভবতি কদাপি নৈব লোম খ্যাতিঃ
কে ভগতি মহানবুভুভাভঃ। ২৫॥

কাহাদিগকে হত কর সংগ্রাম ভিতরে।
নরের নরকে কারা অতি দুঃখ করে।

কহাপি কাহাতে লোন না হয় উক্তব ।

কাহার লম্বুতা অর্থ বলহ বাধ্যব ।

কীদৃশী নিরয়ভুবনেকথা সেব্যতে পরম পাপ কর্মভিঃ ।
 ঐত রাক্ষস পিশাচ সেবিতা কীদৃশীচ পিতৃকাননস্থগী । ২৩ ॥

কিকপ নরক ভূমি ভোগে পাপিচয় ।

কদৃশী শ্মশান স্থলী ভূতানি সেবয় ॥

কেসব দ্রুমতলেষু সংস্থিতঃ কীদৃশো ভবতি মতকু-
 ঞ্জরঃ । তত্ৰতঃ শিবমপেক্ষাক্ষণৈ রজ্জুনঃ সমিতি কীদৃশো
 ভবেৎ । ২৭ ।

কীদৃশ বকুল তলে প্রমত্ত বারুণ ।

শঙ্কর সমান পার্শ্ব সময়ে কেমন ॥

কিমনন্ততয়া ধাতং পাদেন বাঙ্গমাদয় । জহানাং লোচ-
 নানন্দং কে তনুস্তি বনাত্যয়ে । ২৮ ॥

অনন্ত বলিয়া ধাত কে আছে সংসারে ।

খোঁড়ারে আহ্বান কর বলিহে তোমারে ॥

শরৎ কালেতে কারা লোক মণ্ডলীর ।

চকুর আনন্দ কারী বল বল ধীর ॥

উরঃস্থলঃ কোঃ হুঃ বিনা পয়োধরঃ বিকর্ষিতঃ স্রোতঃধরঃ ধারু-
তাপনঃ । বদন্তি কঃ শত্ৰুনলভবঃ জনাঃ কলধঃ কিং গৌড়-
বধু কুচোপমঃ । ২৯ ॥

পয়োধর বিনা কেবা উরঃস্থল ধরে ।
আস্থান করহ তুমি বলি বিষধরে ।
নগর জাতকে লোকে কি বলিয়া থাকে ।
কুচের সমান কল বলে হে কাহাকে ॥

প্রায়েণ নীচ লোকস্য কঃ করোতীহ গর্ভতাং । আদৌ বর্ণ-
দ্বয়ং দত্তা ব্রহ্মি কে বনবাসিনঃ । ৩০ ॥

অধম লোকের কিবা গর্ভতা বাড়ায় ।
আদৌ দুইবর্ণ যদি যোগ করা যায় ।
তাহাতে হইবে বল বনবাসী কারা ।
মুখেরা শুনিয়া ইহা বুঝি হয় হারা ॥

সাহুজঃ কাননং গচ্ছা নৈকধেয়ান্ জ্ঞান কঃ । মধ্যে বর্ণ-
ত্রয়ং দত্তা রাবণঃ কীদৃশো বদ । ৩১ ॥

অনুজ সহিত কেবা বন মধ্যে গিয়া ।
চুরন্ত রাক্ষসগণে কেলিল বধিয়া ।
মধ্যে তিনবর্ণ দিলে কীদৃশ রাবণ ।
বলহ স্বাক্ষর সবে করি নিবেদন ॥

বিহাঃ। কা বলজা দেবী লোক ত্রিতর পাবনী। বর্ণমাদ্য
স্ত্রয়ো দ্বিজা কঃ পবনল্যাবাক বদ ॥ ৩২ ॥

বিকুর প্রেরণী কেবা কহে শাস্ত্রাদিতে ।
তাহার অন্তেতে আর তাহার আদিতে ॥
এক ২ বর্ণ দিলে তুল্যার্থ বচন ।
এমত কি শব্দ আছে বল বিচক্ষণ ॥

পুরুষঃ কীদৃশো বেত্তি প্রায়শঃ সকলাঃ কলাঃ । মধ্যবর্ণদ্বয়ং
ত্যাগ্য বৃহি কঃ স্যাৎ স্ত্রবালয়ঃ ॥ ৩৩ ॥

সব কলা প্রায় জানে পুরুষ কেমন ।
মধ্যকার ছুইবর্ণ ত্যজ বিচক্ষণ ॥
তাহাতে কি শব্দ হবে ত্রিবিধ বাচক ।
মনের মধ্যেতে জাবি বল বিবেচক ॥

যজ্ঞমানেন কঃ স্বর্গহেতোঃ সম্যগ্‌বিচার্যতে । বিহায়াদ্যস্ত্রয়ো
বর্ণৌ গোত্বং কুত্র স্থিতং বদ ॥ ৩৪ ॥

কে হয় স্ত্রবিচারিত স্বর্গের কারণ ।
আদ্যন্তের ছুইবর্ণ ত্যজ বুধগণ ॥
তাহাতে কোথার থাকে গোত্ব জাতি বল ।
এ প্রশ্ন বুঝিতে পারে পণ্ডিত কেবল ॥

কিং মুকুতি পয়োবাহাঃ, কীদৃশী হরিবল্লভা । পুজার্যঃ
কিং পদং কো যিঃ কঃ কৃকেন হতো রিপুঃ ॥ ৩৫ ॥

কি দান করিয়া থাকে বারিবাহ গণ ।

হরির প্রেয়সী যিনি কি প্রকারা হন ॥

পুজার কি পদ যায় অগ্নি কেবা হয় ।

কোন রিপু কৃষ্ণহত বল মহাশয় ॥

মেঘাতায়ে ভবতি কিং সুভগাবগাহং কা বা বিড়ম্বয়তি
চারণ মল্ল বেশ্যাঃ । দুর্বার বীৰ্য্য বিভবন্য রণে ভবেৎ কঃ
কাঃ স্মের বক্তু সুভগা স্তরনি প্রভাতিঃ । ৩৬ ॥

শরৎ কালেতে কিবা স্নানে সুখাবহ ।

আর এক প্রশ্ন করি বিবেচিয়া কহ ॥

বেশ্যা নট মল্লেরে কে করে বিড়ম্বন ।

বীরের রণেতে কিবা হয় বিচক্ষণ ॥

সূর্য্যের কিরণে কারা ঈষদ্ধাস্ত মুখ ।

দেখিলে লোকের হয় নরনের সুখ ॥

অটবী কীদৃশী প্রায়ো দুর্গমা ভবতি প্রিয়ে । প্রিয়স্য কীদৃশী
কাস্তা তনোতি সুরভোঃ সমং ॥ ৩৭ ॥

কীদৃশ অটবী হয় সুদুর্গমা প্রায় ।

রতির আমোদ কোন নারীতে বাড়ায় ॥

কীদৃশ কিংসায় মৎস্যানাং হিতং যেচ্ছা বিহারিণাং। শুণৈঃ
পরেষামত্যাৰ্থং মোদতে কীদৃশঃ পুমান। ৩৮।

কীদৃশ হইলে কেবা অহিত বীনের।

কীদৃশ পুরুষ সুখী শুণেতে পরের ॥

অগস্ত্যন পয়োরাসেঃ কিয়ৎ কিংপীত মুজ্জ্বিতং। তুয়া
বৈরিকুলং বীর সমরে কীদৃশং কৃতং। ৩৯॥

অগস্ত্য সিদ্ধুর কত কি করিল পান।

কীদৃশ করিল শত্রু রণে বলবান ॥

দৈত্য্য রাতি রসৌ বরাহ বপুষা কামুজ্জহারামুখেঃ কাকপং
বিনিহন্তি কো মধু বধু বৈধব্য দীক্ষা শুক্লঃ। স্বচ্ছন্দং নবশল্লকী
কবলনৈঃ পম্পাসরো মজ্জনৈঃ কে বিজ্যাদ্রিবনে বসন্ত্য ভ্রমত
ক্রীড়াভিরাগ হিত্যঃ ॥ ৪০।

অম্বর গণের অরি, বরাহের কপথরি,

উদ্ধার করেন বল কাকে।

কে কপ বিনাশ করে, কেবা মধু প্রাণ হরে,

বিচারিয়া বলহ আমাকে ॥

স্বচ্ছন্দে আহার করে, গিয়া পম্পা সরোবরে,

ইচ্ছামত করিল মজ্জন।

পরে বিজ্যাচল বনে, ক্রীড়া করে হৃৎমনে,

ইহারা কে হৈবে বিচক্ষণ ॥

কল্যাণবাক্যে তুমি কিং পদমাত্র কান্তং নহুংগতে তুমি
কঃ পরিভোষকারী। কঃ সর্বদা বৃষগতি তুমিবাতিমাত্রং
ভূত্যাশ্রিতঃ কথয় পালিত সর্বভূতঃ। ৪১ ॥

তব তুল্য শুভার্থক আছে কোন পদ।

তব সম নৃপতির কে হয় সুখদ ॥

রুবোপরি সদা গতি কে আছে এমন।

অন্ধেতে বিভূতি মাখা সঙ্কে ভূতগণ ॥

কে হিরাঃ কে প্রিয়াঃ স্ত্রীণাং কো হ প্রিয়ো নক্তগাল্লব।
নৃত্যভূঃ কীদৃশী রম্যা নদী কীদৃগ্ বনাগমে। ৪২ ॥

কেবা হির কেবা প্রিয় কামিনীগণের।

কে হয় অপ্রিয় অতি জন সমূহের ॥

আহ্বান করহ রাত্রি বলি স্থনিশ্চিত।

আর এক প্রশ্ন করি বলহ তুরিত ॥

কীদৃক্ নর্তনভূমি রমণীয়া হয়।

কি প্রকার নদী হয় শরৎ সময় ॥

কন্দর্পং মদজনকং প্রাচঃ কাচঘটী গদিতাক্ষতয়েহ। ইত্যাদি
প্রশ্নে যুক্তং যদ্ বৃত তদুত্তর মাশু বিচিন্ত্য। ৪৩ ॥

কোন দর্প মদকর বলে বুধ গণ।

কোন ঘটী স্বচ্ছভূতি করহ চিত্তন ॥

এই প্রণে যাহা যুক্ত করহ আমারে ।
প্রশংসা পাইবে অতি বলিহে তোমাতে ॥

পথিক স্তিৰ্ভতি কষ্টং বিরহী নাথিক আস্তে তৎকৃতরক্ষঃ ।
ইত্যাদি প্রণে যুক্তং যদ্বহি তচ্ছতর মুত্তম পুরুষ । ৪৪ ॥

পাথিমধ্যে থাকে কোন বিরহী কষ্টেতে ।
নৌকায় কে আছে তার বল রক্ষণেতে ॥
এই প্রণে যাহা যুক্ত করহ চিন্তন ।
তচ্ছতর শীঘ্র দেহ করি নিবেদন ॥

কাঙ্কালী কা মধুরা কাশীতল বাহিনী গজা । কে দারপোষণ
রতাঃ কখনবস্তং ন বাধতে শীতং । ৪৫ ॥

কে বা হয় কৃষ্ণ বর্ণ কে মধুরা হয় ।
শীতল বাহিনী গজা কেবা মহাশয় ॥
কে দারপোষণে রত বল বিচক্ষণ ।
কোন বলবানে শীত না বাধে কখন ॥

কৃতঃ কঃ স্মাৎকীদৃক কথয় বিষবৈদ্য ক্ষুটগিদং রিপোঃ
কঃ কীদৃক্ষো ভবতি বশগঃ কশ্চ করভঃ । প্রবীণঃ সংবোধ্যঃ
সুভগ বদ কো রত্নবচনো সুৰূপে বিখ্যাতিং অগতি মহতী
কা গতবতী । ৪৬ ॥

বলতহে বিববৈদ্য কোথায় কে হয় ।
 কীদৃশ হৈয়া রিপূর বশেতে কে রয় ॥
 কে হয় করত উক্ত চিন্ত অনুক্ষণ ।
 প্রবীণেরে সম্বোধয় কে হয় রতন ॥
 সুরূপে বিখ্যাত অতি জগতী মণ্ডলে ।
 কে আছে এমত নারী বল বুদ্ধি বলে ॥

কা শম্ভুকান্তা কিমু চন্দ্রবিম্বং প্রিয়ামুখং কিং কুরুতে
 মনুষ্যঃ । কঃ শ্রীপতিঃ কা বিষমা সমস্তা গৌরীমুখং চুম্বতি
 বাসুদেবঃ । ৪৭ ॥

শিবের প্রেয়সী কেবা কিবা চন্দ্রবৎ ।
 কি করে প্রিয়ার মুখ মনুষ্য তাবৎ ॥
 কেবা লক্ষ্মী পতি কিবা সমস্তা বিষম ।
 বলহ করিয়া তুমি মানসিক শ্রম ॥

হরিনী যন্ত গৰ্ভস্ত তন্ত গৰ্ভস্ত যোরিপুঃ । রিপুগৰ্ভস্ত
 বা কন্যা সা কন্যা বরদা ভব । ৪৮

সুবর্ণালঙ্কাং কন্যাং হোয়াচ পরিবর্জিতাং । তাং কন্যাং
 বিধবাং দৃষ্ট্বা গৃহে রোদিতি তৎপতিঃ । ৪৯ ॥

কেশবঃ পতিতঃ দৃষ্ট্বা স্রোণো হর্ষমুপাগতঃ । রুদন্তি
 পাণ্ডবাঃ সর্কে হাহা কেশব কেশব । ৫০ ॥

হতে হনুগতা রাগে সীতা হর্ষমুখাগতা । রুদন্তি রাক্ষসাঃ
সর্বের হা হা বামো হতোহতঃ । ৫১ ॥

গোমাষং পাতিতং দৃষ্ট্বা খণ্ডং খণ্ডং মহীতমে । শৃগালাস্তং
ন খাদন্তি দ্বিজাঃ খাদান্তি যত্নতঃ । ৫২ ॥

যুধিষ্ঠিরস্তায়া কন্যাং নকুলেন বিবাহিতা । পুঞ্জিতা সহ-
দেবেন সা কন্যা বরদা ভব । ৫৩ ॥

মোগারান মকান্ধে হয়। বড়ল হস্তমায়। একে বন্দ্য নবি-
দ্যন্তে তস্য দাগো ভবামহং । ৫৪ ॥

মানং কর্তুং গতা নার্যা একোনা বিংশতিঃ স্ত্রিয়ঃ । নক্রেণ
খাদিতাঃ পোক্ষা বিংশতিঃ গৃহমাগতাঃ । ৫৫ ॥

ঘটবৃক্ষো ময়া দৃষ্টো বারিবারেণ মন্তকে । তাবন্তত্র 'ন
গচ্ছামি বাবং নো হি পি নগচ্ছতি । ৫৬ ॥

দেবরাজো ময়া দৃষ্টো বারিবারেণ মন্তকে । খাদিতার্থ-
পত্রাণি অহং বন হস্তিনী । ৫৭ ॥

বিরাজ রাজপুত্রারে বদ্যান চতুরক্ষরং । পূর্বদিকং তব
শত্রুণাং পরাধ্বং তব বেষ্মনি । ৫৮ ॥

বিনং ভুঙ্কু মহারাজ সামাট্যৈঃ সহ বাজ্রবৈঃ । বিনা কেন
দিনা মাভ্যাং কৃষ্ণাজিন নকণ্টকং । ৫৯ ॥

রাবণেন হতা সীতা কৃষ্ণপক্ষে দিতীষ্টমী । অদ্বারাত্রৌ
দিনদ্যাক্ষে হি চন্দ্রদ্বাদশ ভাস্করে । ৬০ ॥

এই ষষ্টিশ্লোকে যেসে প্রশ্ন আছে তাহার উত্তর^১ অতঃপর লিখিত হইল।

১ হেক্ষমামুদ্রকর।

কে বিষ খান? মহেশ। সৃষ্টিবিষয়ে জগৎকারিণী কে?
প্রকৃতি। কে অক্ষকার বিনাশ করে? উষ্ণকর (সূর্য)।
পশুপতির প্রিয় পুত্র কে? কুমার (কার্তিক) দেবতাগণকর্তৃক
সংযুক্ত হইল কে? সমুদ্র। নরহরির (কৃষ্ণের) প্রিয়ভূতা কে?
উদ্ধব। তার সহে কে? ধরণী (পৃথিবী) উক্ত শব্দসকলের
আদ্যস্ত বর্ণ ভাগ করিয়া মধ্য বর্ণ লইলে অর্থাৎ মহেশের হে,
প্রকৃতির কৃ, উষ্ণকর ক্ষ, কুমারের মা, সমুদ্রের মু, উদ্ধবের
দ্র, ধরণীর র, লইলে “হেক্ষমামুদ্রকর” (হেক্ষম আমাকে
উদ্ধার কর) হয়।

২ ভাগীরথীতীর সমাশ্রিতানাং।

রবির (সূর্যের) নার কি? ভা (দীপ্তি)। কবির নার কি?
গির্ (সন্ধিক্রান্তে গির্ শব্দের রকারেব লোপ এবং ই কারের
দীর্ঘ হইয়াছে) বাক্য। সমরের (যুদ্ধের) নার কি? রথী, রথ,
নিশিষ্ঠ লোক। কৃষির ভয় কি? ঈতিঃ (অতিবৃষ্টি, অনাবৃষ্টি
শলভ, মুষিক, পক্ষী, নিকটবর্ত্তি রাজগণ। যথা, অতিবৃষ্টি রনা-
বৃষ্টিঃ শলভা মুষিকাঃ পক্ষাঃ। প্রত্যাশমান রাজানঃ যড়েতে
ঈতয়ঃ স্মৃতাঃ। সন্ধিক্রান্তে ঈতি শব্দের বিসর্গ স্থানের পরে

রকারের লোপ ই কারের দীর্ঘ)। জমরে খায় কি? রসং (সন্ধিকরাতে অমুখার স্থানে ম)। সর্বদা কাহাদের ভয়? আশ্রিতানাং (আশ্রিতদের)। কাহাদের ভয় নাই? ভাগী-রথীতীর সমাশ্রিতানাং অর্থাৎ গঙ্গাতীর সমাশ্রিতদের।

৩ দববিকলং।

বসন্তকালে তরুগণের কি হয়? দলং (এখানে আদ্যন্তবর্ণ লইতে হয়) পত্র। বিরহিগণের কি কয় হয়? দলং (এখানে দ্বিতীয় আর অন্ত্যবর্ণ) সর্পগণ কি প্রাপ্ত হয়? বিলং (এখানে তৃতীয় আর অন্ত্যবর্ণ লইতে হয়) গর্ত। মধুপানে যত হইয়া মধুকরেরা কি করে? কলং (এখানে চতুর্থ আর অন্ত্যবর্ণ লইতে হয়) মধুরক্ষণি। কিপ্রকার বন যুগগণ শীঘ্র ত্যাগ করে? দববিকলং (এখানে সমস্ত বর্ণ) অর্থাৎ দাবলি দ্বারা বিঘটিত।

৪ সিন্দূর বিন্দু বিধবাললাটে।

বরবর্ণিনীদের (স্ত্রীগণের) ভালে (কপালে) কি দীপ্তিপায়? সিন্দূরবিন্দুঃ। মধুযাগিনীভে (বসন্তকালের রাত্রিতে) কে দীনা (ছুঃখিনী) হইয়া বিলাপ করে? বিধবা। মহেশ শশিকে (চন্দ্রকে) কোথায় ধারণ করেন? ললাটে (কপালে)।

৫ দময়ন্তী।

আদিবর্ষে ও অন্তবর্ষে দন্তী, হস্তী। মধ্যকার দুইবর্ষে ময়, ময় নামক অনুর। এই দুই বর্ষের ব্যক্তিক্রমে যম। সমুদয় বর্ষে দময়ন্তী, মনরাজায় স্ত্রী।

৬ হারাম হাদেবর ভাত মাতঃ।

স্তুনমণ্ডলের কিকি ভূষণ? হারাঃ (হারসকল) উমা (দুর্গা)
কি প্রকার? মহাদেবরভা। চন্দ্রমার কোথায় জ্ঞা হয়? ভগাতঃ
তমাশঙ্কের মণ্ডমৌহানে ভস্, তমা রাত্রি রাত্রিতে। রাবণ কর্তৃক
নীত সীতা কি বলিয়াছিলেন? হারাম! হা দেবর! ভাত! মাতঃ!
ভাত মাতঃ পদের পূর্বে ও হা শব্দ উহু করিতে হইবে।

৭ বীর মর্ককট কম্পিতাঃ।

কে আকাশে চলে? বিঃ (সন্ধি হওয়াতে বি শব্দের বিসর্গ-
স্থানে র ইকারের দীর্ঘ) পক্ষী। কে রমণীয়া? রমা, লক্ষ্মী।
কে অপের যোগ্য ঋকু (সন্ধিকরাতে রমার আকারের সহিত
ঋ স্থানে অব্, অকার পূর্বে যুক্ত হইল র কবর্ণের মন্তকে
গেল) মন্ত। ভূষণ কি? কটকং, বলয়। গুরু কে? পিতা।
লক্ষা কিপ্রকার? বীরমর্ককটকম্পিতা অর্থাৎ বীর বানর
কর্তৃক কম্পিত।

৮ মান পূজাপহারঃ।

ত্রিপুর জয়িকর্তৃক (শিবকর্তৃক) কে দক্ষ হইল? মারঃ
(প্রথম মা-র অন্তবর্ণ) কন্দপ। কর্ণের হস্তাকে? নরঃ,
(দ্বিতীয় ও অন্তবর্ণ) অর্জুন। কে নদীর কূল ভাঙ্গে? পুরঃ,
(তৃতীয় ও অন্তবর্ণ) শ্রোতঃ। পরজীতে রত কে? আরঃ
(চতুর্থ ও অন্তবর্ণ) উপপতি। সমরে কে সমরু? (সম্মিত)

পরঃ (পক্ষ্ম আর অন্তবর্ণ) শত্রু। কুচমণ্ডলের তুষণ
কি? হারঃ (বর্ষ অন্তবর্ণ) হার। মহল্লোকের দুঃখ কি? নান-
পুজাপহারঃ (সমস্তবর্ণ) নান এবং পুজার অভাব।

৯ হারাঃ।

পতি মরিলে নারী কি করে? হা (গদজনক বাক্য)
বাত্মকালে কি প্রশস্ত? রাঃ, যন। মণ্ডলের বৃন্দাঃ কহিলে কাহাবা
দীপ্তি পাইতেছে? হারাঃ, হারসকল।

১০ হারাঃ।

হারের পূর্বে আদিলে আহার হয়, আহার সকল জল্লরই
আছে। হারের পূর্বে বি দিলে বিহার হয়, মহৎ ব্যক্তির
বিহার করিয়া থাকেন। হারের পূর্বে প্র দিলে প্রহা-
র হয়, প্রহার অপরাধিদের প্রতি বর্তে। কেবল হার যুগতি-
দের প্রিয় হয়।

১১ বসন্তকালঃ।

১২ চন্দন ব্রহ্মাঃ।

সর্পগণ কর্তৃক সেবিত হইলেও কদাপি বিকার কে পায় না?
এবং শরীর কাটিলে আপনার গুণে অধিক বিরাজ করে
এমনকি জাতিরা জাতিরা?।

১৩ জলকুণ্ডঃ।

যুবতিরা তাহার কণ্ঠে আনিঙ্গন করিয়াছে এবং সে নিতম্বস্থলেতে আশ্রয় লইয়া গুরু জনের নিকটেও বারম্বার রব করে এমন কে হইবে?।

১৪ পক্ষবিল্লফলঃ।

ঈষৎ পাণ্ডুবর্ণ, স্থূল, এবং কঠিন অথচ স্নগনোহর বস্তু-লাকার এমত কোন বস্তু আছে যে বৃক্ষেরও অতিনোভে করদ্বারা তাহাকে আকর্ষণ করে।

১৫ সারিকা।

পক্ষিবিশেষ, সাদৃশ্য পাখী।

১৬ শকুন্তলাভরতেন।

কোন বরাদ্দনা (স্ত্রী) প্রিয়কর্তৃক রহিত হইয়াছিল? শকুন্তলা। কোন তনয় দ্বারা সেই স্ত্রী সুখিনী হইয়াছিল? ভরতেন (ভরত শব্দ তৃতীয়াস্ত) ভরত নামক তনয়দ্বারা। কেমন পুরুষ কর্তৃক পক্ষিদের বন্ধন অভিলম্বণীয় হইয়াছে? শকুন্তলাভরতেন (শকুন্ত, পক্ষী—লাত, অর্জন—রত, আমন্ত্র) অর্থাৎ শকুন্ত লাভেতে রত (ব্যাধ)।

১৭ কলঙ্কবিরহিতঃ।

মনোহর শব্দ কি প্রকার, কলং, গধুরধ্বনি। ভূপতির

যশোর্বণনে সখা কে? কবিঃ। তোমার ভয়ে আকুল হইয়া
বনে কে আছে? অহিতঃ, শত্রু। নিশাকর কিপ্রকার হয় না?
কলঙ্ক বিরহিতঃ অর্থাৎ কলঙ্করহিত হয় না।

১৮ অহীনাক্তনয়ঃ ।

শকরের বলয়দ্বয় কি? অহী (অহিশক দ্বিবচনাস্ত) সর্প-
দ্বয়। স্তন ধারণ করে না কে? না, পুরুষ। কীদৃশ রাজ্য
পরের বশতাপন্ন হয়? ক্ষতনয়ঃ, নীতিভ্রষ্ট। সর্পরাজকে
সম্বোধন কর—হে অহীন! (অহিগণের ইন, প্রভু), হে সর্প
রাজ! বিজয়ী কিপ্রকার? অক্ষত নয়ঃ (যাঁহার নীতি ক্ষয়
পায় নাই) অহীন নীতি। দুর্ঘোষন কিপ্রকার নয়? অহী-
নাক্ষ তনয় নয় অর্থাৎ চক্ষুর্বিগ্ণিষ্টের তনয় নয়। দুর্ঘোষন
হীনাক্ষের (দ্রুতরাষ্ট্রের) তনয়।

১৯ সুনাসীরঃ।

পুজ্ঞাত্তে কি পদ উক্ত হইয়াছে? সূ (সূ শব্দের অর্থ পূজা)।
কে বন্ধেতে স্তন ধারণ করে না? না, পুরুষ। শ্রলম্বাসুরারির
(বলরামের কে (আবুধ) অস্ত্র বলিয়া খ্যাত? সীরঃ,
লাঙ্গল।

২০ রামানুরাগঃ।

চুরাচ্যেয় (রূপণের) মোহের নিমিত্ত কে হয়? রাঃ, ধন,
সুরারির (বিস্কর) প্রিয়া কে? বা, লক্ষ্মী। প্রম আর বিতর্কে

এক পদ উক্ত হইয়াছে? যু (যু শব্দের অর্থ প্রাণ, বিতর্ক) দন্ত-
চ্ছদের (ওষ্ঠের) ভূষণ কি? রাগঃ লোহিতাদি বর্ণ ॥

২১ কালিকাপালিকমঠঃ।

বর্ষাতে কি হয়? কালিকা, মেঘসমূহ। নির্মধু পদ্ম কি
রূপ? অপালি (নাহাতে অলি নাই, অপ—ন, অলি—ভ্রমর)
নিভ্রমর। পৃথিবীর সহিত অনন্তকে কে ধারণ করে? কমঠঃ,
কচ্ছপ। হিমালয়ের কন্যাকে আহ্বান কর, হে কালি (কালী
শব্দের সম্বোধনে ঈকাবেদ হুঁস্ব হয়) অস্থি ভঙ্গ্য শাখা শরীর
এমত জ্ঞানের আশ্রয় কে? কাপালিকমঠঃ, (কাপালিক—বা-
মাচারী, মঠ, গৃহ) সন্ন্যাসি গৃহ।

২২ অবারিতোরণে।

মরুস্থান কি প্রকার? অবারি (নাহাতে ওল নাই) নির্জল
দ্বার থাকিতেও কোথায় ভূষণ হয়? তোরণে, (তোরণ—
চাঁদনী, বারাণ্ডা) বারাণ্ডাতে। শক্রদের সম্বন্ধে কোথায় ধনু-
ধারী-বীর কিরূপ হয়? রণে অবারিতঃ, যুদ্ধে অনিবারিত।

২৩ বিবরালীনকুলীরাঃ।

পক্ষি বাচক শব্দ কি? বি, পক্ষী। শ্রেষ্ঠ বাচক শব্দ কি?
বর, শ্রেষ্ঠ। সখী বাচক শব্দ কি? আলী, সখী। শিববাচক
শব্দ কি? নকুল। মদ্য বাচক কি? ঈরা। জ্যৈষ্ঠমাসে জন্ম
শুকাইলে অম্পজলা ভূমি কি প্রকার হয়? বিবরালীন কুলীরাঃ

(বিবর, গৰ্ভ—অলীন, বহির্গত—কুমীর, কাঁকড়া) অর্থাৎ গৰ্ভ হইতে কাঁকড়া সকল বহির্গত হইয়াছে।

২৪ কুবলয়বনরাজ্যঃ।

বিশ্বস্তরা (পৃথিবী) বাচক শব্দ কি? কু, পৃথিবী। প্রলম্বয় (বলরান) বাচক কি? বল, বলরান। ত্রীহি বাচক শব্দ কি? যব। মানুষ বাচক কি? নর। যুদ্ধ বাচক কি? আজি, সংগ্রাম। প্রাতঃকালে কাহাবা নিকাশ পায়? কুবলয় বনরাজ্যঃ (কুবলয়, উৎপল—রাজি, শ্রেণী) পদ্মবনশ্রেণী।

২৫ নরকরেণবঃ।

তুৎকর্তৃক সংগ্রামে অসি দ্বারা নিহত হইয়াছে কাহার? নরকরেণবঃ (নর, মনুষ্য—করেণু, দস্তী। নরকরেণু শব্দ বহুবচনান্ত) মনুষ্য এবং হস্তি সকল। নরকে লোকের কাহার তুৎ দায়ী হয়? নরকরেণবঃ (রেণু, গুলি) নরকের গুলি সকল। কাহাতে কখনই লোম হয় না? নর করে, মনুষ্য হস্তে। কে অতি লঘু বাচক শব্দ? অণু (অণু শব্দ বহুবচনান্ত) কণ।

২৬ নরকপালরচিতা।

পরম পাপিষ্ঠেরা কিপ্রকার নরক ভূমি সেবা করে? নর কপাল রচিতা, (নর, মনুষ্য—কপাল, মস্তক) মনুষ্য মুণ্ডে আকীর্ণ। কি প্রকার শ্মশান ভূমি প্রেত রাক্ষস পিশাচেরা সেবা করে? নর কপাল রচিতা, মনুষ্য মুণ্ডে বাপ্ত।

২৭ দানবকুলভ্রমরহিতঃ।

বকুলবৃক্ষতলে গন্ত হস্তী কি প্রকার হইয়া আছে? দানব কুল ভ্রমর হিতঃ, (দান, হস্তির মদজ্ঞান—বকুল, বকুলগাছ। ভ্রমর, অগ্নি—হিত—গিত্র) মদজ্ঞান দ্বারা বকুল বৃক্ষস্থ ভ্রমরদিগের গিত্র। শিব সন্মান অর্জুন যুদ্ধে কি ব্যাপ হইয়াছিলেন? দানব কুল ভ্রমরহিতঃ, অসুর কুলের ভ্রান্তিতে রহিত।

২৮ খঞ্জনাঃ।

অনন্ত বর্নিয়া খাত কে? খং, আকাশ। খোঁড়াকে সম্বোধন কর, হে খঞ্জ। শরৎকালে কাহারো লোকদের নয়-নানন্দ দায়ী হয়? খঞ্জনাঃ (খঞ্জন শব্দ বহুবচনান্ত) খঞ্জন পক্ষী সকল।

২৯ নাগরক্ষঃ।

স্তন্য দিবা কে বক্ষঃ স্থল ধারণ করে? না, পুরুষ। সর্পকে সম্বোধন কর—হে নাগ!। নগর সম্ভবকে কি বলে নাগরং নগরজাত। গোড়দেশস্থ কামিনীর স্তন্য সন্ধান কল কি আছে? নাগরক্ষঃ, নারীক্ষীনেবু।

৩০ শবরাঃ।

প্রায় কে নীচলোকের গর্ভ বাড়ায়? রাঃ, ধন। আদিতে দুই বর্গ দিলে কাহারো বনবাসী হয়? শবরাঃ, ব্যাধগণ।

৩১ রাক্ষসোত্তমঃ।

অনুজের সহিত বনে গমন করিয়া কে রাক্ষসদিগকে নষ্ট করিয়াছিল? রাগঃ। ইহার মধ্যে তিন বর্ণ দিলে রাবণ কিপ্রকার হয়? রাক্ষসোত্তমঃ (মধ্যে ক্ষসোত্ত এই তিন বর্ণ দত্ত হইল) রাক্ষসদের মধ্যে উত্তম।

৩২ সমানঃ।

বিষ্ণুর প্রিয়সী কে? মা. লক্ষ্মী। ইহার আদি অস্ত্রে দুই বর্ণ দিলে কে তুল্য বাচক হয়? সমানঃ। মা শব্দের আদিতে 'ম' এবং অস্ত্রে নঃ দত্ত হইয়াছে। তুল্য।

৩৩ নাগরিকঃ।

কীদৃশ পুরুষ প্রায় সকল কলা জানে? নাগরিকঃ, প্রবীন। ইহার মধ্য হইতে দুই বর্ণ (গরি) ত্যাগ করিলে স্বর্গ বাচক কি শব্দ হইবে? নাকঃ, স্বর্গ।

৩৪ যাগযিধিঃ।

স্বর্গহেতু যজ্ঞমান কতৃক কে সম্যক্ বিচারিত হয়? যাগ-যিধিঃ, যজ্ঞযিধি। ইহার আদ্যন্তবর্ণ ত্যাগ করিলে গোত্ব কোথায় থাকে? গবি (গোশব্দের সপ্তমীর এক বচনে গবি) গোরূপে।

৩৫ কংসাসুরঃ।

মেঘগণ কি ত্যাগ করে? কং, জল। হরির প্রিয়া কি প্রকার? সা (স, সহিত—অ, বিরুদ্ধ) বিষ্ণু সহিত। পুত্ৰাতে কি পদ উক্ত হইয়াছে? সু, পুত্র। অগ্নি বাচক শব্দ কি? রং, অগ্নি। কৃষ্ণ কর্তৃক কোন রিপু হত হইয়াছে? কংসা-সুরঃ, কংস নাগক অসুর।

— — —

৩৬ সরোজরাজয়ঃ।

শরৎ কালে কে সুন্দর অবগাহনের যোগ্য হয়? সরঃ, সরোবর। নর্তক, বোদ্ধা এবং বেশ্যাকে কে বিড়ম্বনা করে? জরা, বৃদ্ধত্ব। অতাস্থ বীর্যবান পুরুষের রণে কি হয়? জয়ঃ, জয়। সূর্য্যের প্রভাতে কাহারো সহাস্থ বদন হয়? সরোজরাজয়ঃ, পদ্ম শ্রেণী।

— — —

৩৭ মদনবতী।

কীদৃশ অটবী (বন) প্রায় দুর্গম হয়? মদনবতী, ময়না-কল্টক বিশিষ্ট। কি প্রকার স্ত্রী পতির শৃঙ্খারের আনন্দ বিস্তার করে? মদনবতী, কাগ বিশিষ্ট।

— — —

৩৮ বিমৎসরঃ।

স্বেচ্ছা বিহারি মৎস্যগণের কি কীদৃশ হইলে হিত হয় না? বিমৎসরঃ (বি, পক্ষী—মৎ, বিশিষ্ট—সরঃ, সরোবর) পক্ষি

বিশিষ্ট সরোবর হিত হয় না। পরের গুণেতে কীদৃশ পুরুষ
অতিশয় সন্তুষ্ট হয়? বিমৎসরঃ, মৎসর হীন।

৩৯ সকলকৎ।

অগস্ত্যামুনি সমুদ্রের কত কি পান করিয়া ভাগ করিয়া ছি-
লেন? সকলং কৎ. (ক, জল) সকল জল। হে নীব তুমি
বৈরি কুলকে রণে কিরূপ করিয়া ছিলে? সকলকঃ কলকযুক্ত
করিয়া ছিলে?।

৪০ কুঞ্জরাঃ।

দিশু বরাহ রূপ ধারণ করিয়া সমুদ্র হইতে কাহাকে উদ্ধার
করিলেন? কুং, পৃথিবীকে। কে রূপকে নিনাশ করে?
জরা, বৃদ্ধজ। কে গধু নামক অশ্বরের স্ত্রীর বৈধবা করিয়াছিল?
অঃ, বিষ্ণু। কাহারো অচ্ছন্দে আহার পূর্বক পম্পাসরোবরে
স্নান করিয়া দিক্কাটলের ননে ক্রৌড়া করিতে? অবস্থিতি
করিতেছে? কুঞ্জরাঃ, হস্তি সকল।

৪১ শঙ্করঃ।

তোমার ন্যায় কল্যাণ বাচক পদ কি? শং, মঙ্গল। তোমার
ন্যায় সন্তুষ্টপতির পরিতোষকারি কি? করঃ, কর। সর্বদা
বৃষে গমন, বিভূতি অঙ্গে, সকল ভূতগণের পাতা এমত কে?
শঙ্করঃ, শিব।

৪২ অগাধবারিপূরজনিততরঙ্গ।

কাহারো হির? অগাঃ, পর্বত সকল। জীগণের প্রিয় কাহারো? ধবাঃ, পতিগণ। কে অপ্রিয়? রিপুঃ, শত্রু। রাত্রিকে সম্বোধন কর—হে রজনী। কীদূশ নৃত্যভূমি রমণীয় হয়? ততরঙ্গা, (বাহাতে কোঁতুকের বাহুল্য আছে) নিস্কৃত-কোঁতুকা। শরৎকালে নদী কি প্রকার হয়? অগাধ বারি পূর জনিততরঙ্গা, অগাধ জল প্রবাহ জনিত তরঙ্গ আছে যে নদীতে।

৪৩ কন্দপং।

মদ জনক দপ কাহাকে বলে? কন্দপং, কামকে। কোন ঘটি অতি নির্মলা বলে? কাচঘটী, কাচের পাত্র। কন্দপ এবং কাচ ঘটী প্রশ্ন মধ্যেই আছে।

৪৪ পথিকঃ। নাবিকঃ।

কোন বিরহী পথি মধ্যে কষ্টে থাকে? পথিকঃ। কে নৌ-কাতে তাহার রক্ষিতা হইয়া আছে? নাবিকঃ, নাবিক। পথিক এবং নাবিক শব্দ প্রশ্ন মধ্যেই আছে।

৪৫ কাকালী, কামধুরা, কাশীতলবাহিনীগঙ্গা, কেদার, কবলবস্থং।

কে কালী? (কৃষ্ণবর্ণা) কাকালি, কাকপ্রেনী। কে কামধুরা? (প্রিয়া) কামধুরা, কামযুক্তা স্ত্রী। শীতল বাহিনী গঙ্গা কে?

কাশীতল বাহিনী গম্ভা । কে দার পোষণে রত ? কেদার
শাস্ত্রাচ্যক্ষেপ । কোন বলবানকে শীত লাগে না ? কক্ষলবস্ত্রঃ
কক্ষল বিশিষ্টকে । শ্লোক মধ্যেই প্রশ্ন উত্তর ।

৪৬

	না গ	
দ র তঃ	ত ন য়ঃ	র ম ণী

হে বিষবৈদা ! কোথায় কি হয় ? নাগদরতঃ (উপরিস্থ ঘরের
দুই অক্ষর এবং বামদিগস্থ ঘরের তিন বর্ণ লইতে হয় । নাগ-
দর শব্দ সপ্তম্যন্ত, সপ্তমী স্থানে তন্) সর্পগর্ভে নাগতনয়ঃ,
(এবার সম্মুখের উপরিস্থ ও নিম্নস্থ ঘরের অক্ষর সকল লইতে
হয়) সপ সন্তান হয় । কে কিপ্রকার হইয়া রিপূর বশ হয় ?
না—গতনয়ঃ (এবার সম্মুখস্থ দুই ঘরের বর্ণ লইতে হয়)
পুরুষ—গতনয় অর্থাৎ নীতি ভ্রষ্ট হইয়া রিপূর বশ হয় । করত
কে ? নাগতনয়ঃ (এবার সম্মুখস্থ দুই ঘরের বর্ণ লইতে হয়)
হস্তি শাবক । প্রবীণকে সম্বোধন কর—হে নাগর ! (এবার
উপরিস্থ ঘরের দুই বর্ণ দক্ষিণ দিকস্থ ঘরের এক অক্ষর লইতে
হয়) । রত্ন হয় কি ? মণী (এবার দক্ষিণ দিকস্থ ঘরের দুই
বর্ণ লইতে হয়, মণী দ্বিবচনান্ত) রত্ন হয় । স্বরূপে বিখ্যাত
কে ? নাগরমণী (এবার উপরিস্থ ঘরের দুই বর্ণ এবং দক্ষিণ,
দিগস্থ ঘরের তিন অক্ষর লইতে হয়) নাগগণের কামিনী । ঐ
প্রশ্নের তিনউত্তর—নাগদরতঃ নাগতনয়ঃ নাগরমণী ।

৪৭ গোঁরীমুখঃচুষতিবাসুদেবঃ।

শিবের প্রিয়া কে ? গোঁরী। চন্দ্রবিম্ব কি ? মুখঃ। মনুষ্য প্রিয়ার মুখ কি করে ? চুষতি, চুষন করে। লক্ষ্মীর পতি কে ? বাসুদেবঃ। বিবস্ব নগম্যা কি ? গোঁরীমুখঃ চুষতি বাসুদেবঃ। এই শ্লোকের চতুর্থ পাদে উত্তর।

৪৮ পিপীলিকানৃত্যতিবহ্নিমধ্যে।

শুশ্রূষসের ভাণ্ড কে জানে ? পিপীলিকা। মেঘের অগ্নি-
মানে ময়ূব কি কবে ? নৃত্যতি, নৃত্যকরে। সাংখ্যী স্ত্রী কোথায়
তনুত্যাগ করে ? বহ্নিমধ্যে, অগ্নিমধ্যে।

৪৯ টীকা।

হরিনী, চন্দ্র। তাহার গর্ভ সযুগ্ম। তাহার দ্বিপু পর্ষত,
স্থানে হিমালয়। তাহার গর্ভের কন্যা দুর্গা। সেই যে কন্যা
৫গি বরদা হও।

৫০ টীকা।

গবর্ণ অর্থাৎ সুন্দর বর্ণ অলঙ্কৃত কন্যাকে হেয়া অর্থাৎ স্বর্ণে
পরিবর্জিত ব্রহ্ম বিধবা (বি, ন—ধব, বস্ত্র—বস্ত্রহীনা) দে-
খয়। তাহার পিতৃ গৃহে ক্রন্দন করিতেছে।

৫১ টীকা।

দ্রোণ অর্থাৎ কাক (কে ক, জল—ক শব্দের সপ্তমীর এক-
বচনে কে) জলে শবকে পতিত দেখিয়া হর্ষ প্রাপ্ত হইল। কিন্তু
পাণ্ডবেরা (শৃগালেরা) হাহা (খেদ) কে শব (জলে শব)
কে শব (জলে শব) করিয়া ক্রন্দন করিতে লাগিল।

৫২ টীকা।

হুম্মান আরাম (উপবন, এখানে রাবণের উপবন) নষ্ট
করিয়াছিল। পুত্রবাং মীতা হুট্টা হইলেন কিন্তু সকল
রাক্ষস আরাম হত হইল হত হইল বলিয়া ক্রন্দন করিতে
লাগিল।

৫৩ টীকা।

মহীতলে (পৃথিবীতে) গোমাষ (শমীধান্য অথবা গো-
শব্দে পৃথিবী তৎসম্বন্ধি মান, মাংস কলাই) পতিত দেখিয়া
তাহাকে শৃগালেরা খায় না কিন্তু দ্বিজেরা (দ্বিজ, পক্ষী)
যত্ন করিয়া তাহা খায়।

৫৪ টীকা।

যুধিষ্ঠিরের (হিমালয়ের; যুদ্ধে যে থাকে তাহার নাগ
যুধিষ্ঠির) তাহার যে কন্যা অর্থাৎ দুর্গা। তিনি নকুল কর্তৃক
(শিবকর্তৃক, নাই কুল যাহার) বিবাহিতা এবং দেবতার সহিত
পূজিতা। সেই কন্যা অর্থাৎ যে দুর্গা তুমি বরদা হও।

৫৫ টীকা।

এই শ্লোকের প্রথম চরণের এক ২ অক্ষর ও দ্বিতীয় চরণের এক ২ অক্ষরের সহিত যোগ করিতে হইবে। যাহার এই সকল (মোহ, মায়ী, রাগ, মদ, মল, কাম, দম্ব এবং ঘেব) নাই তাহার আমি দাস।

৫৬ টীকা।

নারীরা মান করিতে গিয়াছিল। কত সংখ্যা? একটি আ (পুরুষ) বিংশতি টী স্ত্রী। একটি কুন্তীরে থাইয়াছিল কুড়ীটি গৃহে ফিণিয়া আইল।

৫৭ টীকা।

হে বটো! (হে বালক! সন্ধি হওয়াতে বটোর ও স্থানে অব) আমি বাঁধের উপর স্বাক্ষ (ভল্লুক) দেখিয়াছি। বাবৎ সে গমন না করে তাবৎ সেখানে আমি বাইব না।

৫৮ টীকা।

কোন স্ত্রী গ্রামের বহির্দেশে জল আনয়ন করিতে গিয়াছিল। বাঁধের উপর একটা ছাগল আকন্দের পাতা খাইতেছে দেখিয়া সে দেবরকে সম্বোধন করিয়া বলিতেছে হে দেবর! আমি বারি

বারণ মন্তকে (বাঁধে) একটা অজ (ছাগল) দেখিয়াছি।
সে অৰ্কপত্র (আকন্দের পাতা) খাইতেছে। তখন আমি
বনহস্তিনী (বন, জল) অর্থাৎ আমার হাতে জল ছিল।

৫৯ টীকা।

নি, পক্ষী। তাহাদের রাজা, গরুড়। তাহার রাজা বিষ্ণু।
বিষ্ণুর পুত্র কন্দর্প। তাহার অরি শিব তাহার চারি অক্ষরে
যে মৃত্যুঞ্জয় নাম আছে। সেই নামের পূর্বার্দ্ধ অর্থাৎ মৃত্যু
তোমার শত্রুদের গৃহে থাকুক। এবং সেই নামের পরার্দ্ধ
অর্থাৎ জয় তোমার গৃহে থাকুক। বিরাজ রাজ পুত্রারেঃ (বি-
রাজ—রাজ—পুত্র—অরি—অরি শব্দের সম্বন্ধে অরেঃ)

৬০ টীকা।

হে মহারাজ! অনাত্য এবং বান্ধবের সহিত অকল্টকে
কৃষ্ণাজিন ভোজন কর। কৃষ্ণাজিন (হরিণ চর্ম্ম) ভোজন-
করা অমঙ্গল এই নিগিত্তে কবি বিষং এবং বিনা কেন, বিনা
নাত্যাং পদ প্রয়োগ করিয়াছেন। বিষং অর্থাৎ মূর্খন্য মকার
বিনা, বিনা কেন অর্থাৎ ক বর্ণ বিনা। বিনা নাত্যাং অর্থাৎ
গ. ন এই দুই বর্ণ বিনা। কৃষ্ণাজিন হইতে ব্, ক, ণ, ন্ বাদ
দিতে হইবে। অবশিষ্ট “ঋ—আজি, অ” রহিল। এক্ষণে
সন্ধি করতে রাজ্য হইল। কৃষ্ণাজিন ভোজন কর বলাতেই
রাজ্য ভোগ কর বলা হইল এইভাবে।

৬১ টীকা ।

রাগ কর্তৃক সীতা হত হইলেন, কোন পক্ষে? কৃষ্ণ পক্ষে? কোন সময়ে? দিনস্ফাট্কে, দিনের মধ্যে অর্থাৎ মধ্যাহ্ন কালে। সেই মধ্যাহ্ন কাল কিরূপ ছিল? অর্দ্ধচন্দ্রাঙ্ক-ভাস্করে অর্থাৎ সেই মধ্যাহ্ন কালে সূর্য্য অর্দ্ধচন্দ্রের ন্যায় হইলেন (সূর্য্য বংশোদ্ভব বধু হরন দ্বারা সূর্য্যের মূর্ত্তি হইল সেই ভাৱ) অথবা সীতা তখন কি রূপ ছিলেন? অর্দ্ধচন্দ্রাঙ্কভা- (অর্দ্ধ চন্দ্রের ন্যায় দীপ্তি বিশিষ্ট) হইয়া করে অর্থাৎ রাব-
ণের হস্তে অর্দ্ধরা (অর্দ্ধ দান করেন, রা ধাতুর অর্থ দান)
অর্থাৎ অর্দ্ধেক দান করিতেছিলেন। কোন স্থানে? অত্রৌ
অর্থাৎ অগ্রিমনি সমীপে। অথবা অত্রৌ এই পদ দিনস্ফাট্কে
এক পদের নিশেধন অর্থাৎ সেই মধ্যাহ্নকালে তিন জন ছিল
না অর্থাৎ রাগ, লক্ষ্মণ, মায়ামুগী ছিলনা। অত্রৌ সীতা, কি
রূপ? অসিতাষ্টমী (শনি অষ্টম যাহার—অসিত, শনি)
অর্থাৎ সীতার অষ্টমে শনি ছিল (ইহাতে সীতার বিপত্তি
সুচান হইল) ।

ইতি বিদগ্ধমুখগুণনং সমাপ্তং

